

ART-VIDEO-DANSE



A.P.A. STRASBOURG

Atelier de
Pédagogie et
d'Animation

Tumulte / Uproar

7 / 1988
RÉALISATION : CAMILLE GUICHARD
CHOREGRAPHIE : ANNE DREYFUS
PRODUCTION : SALTIO PRODUCTION, ARCANAL
COMPAGNIE A. DREYFUS
DANSEURS : CHRISTOPHE HALEB, LAURA PEREZ CABRERO



Un couple vaïse sur une musique de Brahms : sauts au monde, les yeux dans les yeux, frémissants mais parfois tendus à l'extrême, dans la moiteur sensuelle de la passion naissante. Le parti pris était de réaliser, non pas une fiction, mais un vrai film sur la danse qui restitue l'intégralité de la création chorégraphique au ballet «Tumulte».
«Duo coulé, glissé, virevolté, avec une aisance technique remarquable ; il laisse deviner l'émotion amoureuse à fleur de peau, au bord des lèvres, au bout des doigts...»
Chantal LANGEARD «Les Saisons de la Danse»

On the music of a Brahms waltz, an impetuous love duo, perfectly danced to cizziness of the eye.

Sous les vêtements blancs Under the white clothes

28 / 1989
RÉALISATION : PATRICK ZANOLI
CHOREGRAPHIE : KARIN VYNCKE
PRODUCTION : MONTBELIARD TV,
CENTRE D'ACTION CULTURELLE DE MONTBELIARD



Une jeune femme est confrontée à un souvenir émotionnel obsédant. Elle devient la proie d'une lutte intérieure sourde et cherche, en vain, à exorciser l'absence. Son être est en total désordre et elle perd progressivement le contrôle de son corps. C'est à ce moment là que s'opère le dédoublement de la jeune femme : elle était une, elles seront deux à vivre un moment passionnel où le geste, le mouvement, traduisent les convulsions et la violence archaïque bien en deçà de la parole.

An archaic and passionate atmosphere, a unique video-and choreographic universe, where two women move like strange doves imprisoned in a gate of wire.

L'os / The bone

1'45 / 1988
RÉALISATION : COMITE CENTRAL
MUSIQUE : ERIC KRAMER
CHOREGRAPHIE : GILLES MUSSARD, CATHERINE BEZIEZ
PRODUCTION : COMITE CENTRAL

Duo canin, humoristique et coloré, clin d'oeil complice à nos amis les bêtes.

A duo of dogs. How dance refers, with a smile, to our loving pets.

Azzuro / Azzuro

2'40 / 1988
RÉALISATION : COMITE CENTRAL
CHOREGRAPHIE : GILLES MUSSARD, CATHERINE BEZIEZ
PRODUCTION : COMITE CENTRAL

Clip de danse d'après le spectacle UPIIM, sur fond de tapisserie à médaillons.
Danse et humour au rendez-vous.

Short video work based on the UPIIM show. At the back a

La chambre / The room

12 / 1988
RÉALISATION : REGIS OBADIA, JOELLE BOUVIER, JACQUES BOUQUIN
SCENOGRAPHIE ET LUMIERES : MARC OLIVIERO
MUSIQUE : NICOLAS FRIZE, DENIS LEVAILLANT
COPRODUCTION : INA, LA SEPT, MAISON DE LA CULTURE
DU HAVRE, COMPAGNIE L'ESQUISSE



Pour Bouvier et Obadia, le cinéma permet d'échapper aux lois de la pesanteur scénique - frontalité et fixité -, d'explorer mouvements et gestes à toutes les échelles, sous tous les angles, à tous les rythmes.
«Une pièce nue, comme suspendue dans un espace-temps indéfini, s'ouvre aux éléments - vent, nuages pluvie -, et se volatilise à l'instar de la femme qui s'y trouve. Femme qui se débat, qui se métamorphose, rejoint ses consœurs - femmes-anges - comme éparpillées à diverses hauteurs sur les murs.
Chantal LANGEARD «Les saisons de la Danse»
«La Chambre» a obtenu la mention de la recherche au 11ème Festival du Court-Métrage de Clermont-Ferrand.

One room, a woman talks about the fatigue, the expectation and the rise of desire.

46 bis / 46 bis

3'30 / 1988
RÉALISATION : PASCAL BAES
CHOREGRAPHIE : SARA DENIZOT
PRODUCTION : CINEMATHEQUE FRANÇAISE DE LA DANSE

La danse y fait son cinéma dans une continuité de foyers lumineux naissant à même les gris de l'air, des murs, des façades d'eau...

A video production which challenges movement until it becomes weightless.



Test / Test

2 / 1988

Une écriture vidéo qui défie les lois du mouvement pour porter la danse comme dans l'apesanteur.

KOK / KOX

4 / 1988
RÉALISATION : REGINE CHOPINOT
DECOR : MARC CARO
COSTUMES : JEAN-PAUL GAULTIER
COMPAGNIE : REGINE CHOPINOT



Avec «KOK», La Danse en vient aux mains, lors du spectacle dressé sur un ring, comme pour un match de boxe.
Invention d'un espace scénique différent, qui déplace et bouscule les points de vue : la chorégraphie de Chopinot naît d'une gestuelle «Zombie», respectant le timing des rounds et des breaks.
KOK c'est le temps ritualisé du match de boxe en un clip fou-droyant.

When dance begins to fight on a ring, imitating like a boxing

ART-VIDEO-DANSE



A.P.A. STRASBOURG

Atelier de
Pédagogie et
d'Animation

Les falaises d'Eslande

Eslande's cliffs

10 / 1987
RÉALISATION : MARC GUERINI
CHOREGRAPHIE : JEAN GAUDIN
PRODUCTION : CANAL +, CENTRE GEORGES POMPIDOU,
EX NIHLO, MCR PRODUCTION



«Au bout de la jetée il y a la mer. Au bout de la mer il y a l'horizon. Entre eux et l'horizon, il y a la boue. Eux, ils dansent, le drame de leur impuissance à sortir le bateau de la boue qui les amène à loin, plus loin, de l'autre côté de l'horizon.»

Between the sea and the horizon, a strange crew sails in the mud.

Tango Tango / Tango Tango

5 / 1988
RÉALISATION : FRANÇOIS GIRARD
CHOREGRAPHIE : LILA GREENE
PRODUCTION : MICHEL OUELLETTE, AGENT ORANGE INC.,
MONTREAL, ET DESCADRAGES SA PARIS,
EN COLLABORATION AVEC LE INDI CHATEAUVAUX
INTERPRETES : LILA GREENE, MARTHA MOORE



Lila Greene, dans la série «L'odeur des nuages», hante les théâtres vides, ici, le théâtre est en ruines, il est accroché au vide, à flanc de montagne.
Cet épisode a été tourné sur le Mont Faron (hauts de Toulon).
«Dans ces lieux témoins de tant d'histoires, il y a sans doute des présences d'ailleurs ou d'un autre temps qui restent.
Un ange ne nous étonnerait pas, qui gardien ou maître, suit Georgia, d'un œil jaloux, protecteur ou menaçant.»

A duo on the peaks of Mount Faron, imaginary theatre clinged to the hillside.

Le Milliardaire

20' / 1987
RÉALISATION : OLIVIER POIVRE, GILLES DAUTEL
PIERRE CHRISTOPHE PETIT
PRODUCTION : PREMIERE HEURE, LA POSTE
AGENCE : EQUATEUR
COMEDIEN : FARID CHOPEL



Le film «Bougez votre argent, il va faire des bonds» ou le «Milliardaire» a particulièrement marqué la campagne publicitaire de la Poste, déclinée avec le célèbre slogan : «Bougez avec la Poste».
Ici des images fortes symbolisent la danse ou le danseur, les effets spectaculaires sont mis en oeuvre (au sens spectaculaire du terme) comme un ensemble d'artifices ou le mouvement est essentiel.

L'étreinte

8 / 1988
RÉALISATION : REGIS OBADIA, JOELLE BOUVIER
SCENOGRAPHIE ET LUMIERES : MARC OLIVIERO
MUSIQUE : NICOLAS FRIZE, DENIS LEVAILLANT
COPRODUCTION : INA, LA SEPT, MAISON DE LA CULTURE
DU HAVRE, COMPAGNIE L'ESQUISSE
INTERPRETES : BERNADETTE DONEUX, ERIC AFFERGAN



Un couple s'étreint et se repousse sans cesse dans de fulgurants enlacement rythmés par des chutes au ralenti sur un sofa ; l'image prend un relief saisissant et son original (bruits - chutes et respirations) contribue à l'étrange émotion qui s'en dégage.

On the edge of a dream, a man and a woman embrace on a sofa.

Les Raboteurs de Caillebotte The Woodworkers

7 / 1988
RÉALISATION : CYRIL COLLARD
MUSIQUE : THIERRY LANCINO
PRODUCTION : MUSEE D'ORSAY
«DÉCOUVERTE D'UNE ŒUVRE», LA SEPT, OPUS 10, 19
COMPAGNIE : ANGEVIN PRELOCAJ
INTERPRETES : CHRISTOPHE HALEB, ANGEVIN PRELOCAJ,
ALVARO MORELL



Variation vidéo-chorégraphique et musicale sur le thème du tableau «Les Raboteurs» de Caillebotte.
Réalisé par un trio «chorégraphe - compositeur - réalisateurs», choisi pour leurs cette oeuvre, ce film, à partir des corps, recompose dans l'espace du cadre, la perspective du tableau et son dédoublement expressif.
C'est l'harmonie d'une mise en scène visuelle et sonore qui provoque l'illusion du tableau qui s'incarne et devient vivant.
Ce film a obtenu le prix de la SCIAM au Festival «Musique en Cinéma» d'Antony, Décembre 1988.

Starting with the bodies, the film recomposes, within it's frame, the perspective of the picture : it is embodied and comes alive.

Les deux premiers programmes de la saison 88/89 sont encore disponibles, selon les mêmes modalités.
PROGRAMME 1 LA BRULURE : Choré : K. SAPIROTA, Réal : R. SANDIA, 20' CABAMBA : Choré : P. DECOURLE, Réal : P. DECOURLE, 7' SAPHIRE : Choré : G. ROULLIER, Réal : P. VAN DE WALLE, 6' TESTS BAZ : Choré : K. CREMONA, Réal : K. CREMONA, 13' WATERPROOF : Choré : D. LANDRU, Réal : J.L. LITACON, L. BOLLON, 22' PROGRAMME 2 ANNA DE LA COTE : Choré : CORBINO, Réal : GIRON, ALIX, 15' M. MARIN, Réal : L. BOLLON, 37' LALALA HUMAN SEX DINO #1 : Choré : LALALA, DANCE, Réal : R. BEZIEZ, 4' LE DERNIER : Choré : S. CHOPINOT, Réal : H. CARO, 5' UN CHANT PRESQUE ETRETE : Choré : J.C. GALLOTTA, Réal : C. MOURERAS, 28'

PROGRAMME 3

TUMULTE
Choré : A. DREYFUS, Réal : C. GUICHARD, 7'
LA CHAMBRE
Choré : R. OBADIA, J. BOUVIER, Réal : R. OBADIA, J. BOUVIER, 9'
SOUS LES VÊTEMENTS BLANCS
Choré : K. VYNCKE, Réal : P. ZANOLI, 28'
46 BIS
Choré : S. DENIZOT, Réal : P. BAES, 3'
TEST
Choré : S. DENIZOT, Réal : P. BAES, 2'
L'OS
Choré : G. MUSSARD, C. BEZIEZ, Réal : COMITE CENTRAL, 2'
AZZURO
Choré : G. MUSSARD, C. BEZIEZ, Réal : COMITE CENTRAL, 3'
KOK
Choré : R. CHOPINOT, Réal : R. CHOPINOT, 4'
LES FALAISES D'ESLANDE
Choré : J. GAUDIN, Réal : M. GUERINI, 10'
L'ÉTREINTE
Choré : R. OBADIA, J. BOUVIER, Réal : R. OBADIA, J. BOUVIER, 5'
TANGO TANGO
Choré : L. GREENE, Réal : F. GIRARD, 5'
LES RABOTEURS
Choré : A. PRELOCAJ, Réal : C. COLLARD, 7'